



**reddot** award  
product design



# Design Manual

# Index



reddot award  
product design

<u>Colour &amp; shape variations of the winner label</u>		3
<u>English</u>	How to market your award in the best possible way	4
<u>Deutsch</u>	Wie Sie Ihre Auszeichnung bestmöglich vermarkten können	6
<u>Español</u>	Cómo comercializar su distinción de manera óptima	8
<u>Français</u>	La commercialisation parfaite de votre prix	10
<u>Italiano</u>	Come fare la migliore pubblicità al vostro premio	12
<u>中文</u>	榮獲大獎的最佳宣傳方式	14
<u>臺灣的</u>	榮獲大獎的最佳宣傳方式	16
<u>日本の</u>	受賞マークの市場での使用要綱	18
<u>한국의</u>	당신의 수상을 탁월하게 마케팅할 수 있는 방법	20

1 / 2



reddot winner 2020



reddot winner 2020

Colour values

Red	C: 0	M: 100	Y: 100	K: 0
Black	C: 0	M: 0	Y: 0	K: 100
60 % grey	C: 0	M: 0	Y: 0	K: 60

3 / 4

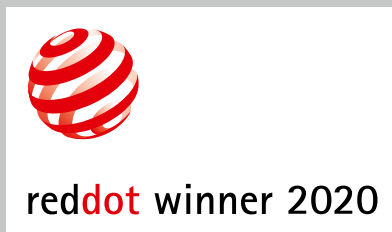


reddot winner 2020



reddot winner 2020

5



6 / 7



reddot winner 2020



reddot winner 2020

## How you can market your award in the best possible way

The Red Dot Award: Product Design 2020 has granted you an award for your excellent achievements. Together with this design distinction, you have received an internationally recognised winner label of unmatched repute. You are allowed to use the winner label for the product's whole life cycle.

In order to guarantee that the label remains recognisable and valuable it can only be used in accordance with uniform rules around the world.

### General information on use

The label that you are allowed to use depends on the distinction you have won – Red Dot: Best of the Best, Red Dot or Honourable Mention. Therefore please be aware of the following conditions:

- The appearance of the label cannot be changed.
- The year mentioned on the label has to be the year in which the award was won.
- The winner label can only be used in connection with the product itself.

### Printing process

The use of the correct label version depends on the respective production process.

- Offset/gravure printing: usage of the version with gradient (images 1/2 [↗](#))
- Screen/flexo printing: usage of the full-tone presentation (images 3/4 [↗](#))

### Colouring

The original label from Red Dot comprises the colours red and black. The spiral has a gradient that gives the label its three-dimensional effect. In the black and white version, the word "Dot" is displayed as a 60 % grey tone. If possible the label should be used in colour.

### White and coloured background

The Red Dot is always set against a white background. If the label is presented on a coloured background or a background other than white (e.g. a photo), the label is framed by a white square background. If the photo has a white background, a separate white square background is not necessary. The distance from the side borders of the square to the outer borders of the label components corresponds to the respective height of a lower case letter of the label line of type. (images 5 [↗](#))

### Presentation size

If the winner label is presented with a size of less than 1 cm in diameter, a version with stronger white lines is used that prevent the colour areas from flowing into one another during the printing process. (images 6/7 [↗](#))

### Please note:

The modes of application shown on page 3 [↗](#) are equally valid for all Red Dot winner labels.

### Editorial use

Please note that Red Dot is always written in two separate words in texts – in all combinations – and cannot be written in black/red.

### Use in terms of time and place

The right to use the label for the award-winning product is unlimited in terms of time and place, provided that it always relates to the product that was presented to the jury for assessment as part of the Red Dot Award: Product Design 2020. It is still permissible to use the winner label, if the colour is changed. Red Dot GmbH & Co. KG must be consulted in advance of any further development of the product in terms of design, functionality etc.

The Winner Package comprises global use of the winner label for the whole lifecycle of the award-winning product exclusively for the following means of communication and campaigns:

## English

### Corporate design / Company presentations

Company website, image brochure, Internet signature, stationery and envelopes, press releases

### Advertising

Consumer adverts, campaigns, adverts in specialist publications, adverts in daily newspapers, image adverts

### Print

Product brochures, product catalogues, flyers, instruction manuals

### Event Design

Trade fair stands and presentations, exhibitions, showrooms, shops, corporate and consumer events, promotion events, which are limited to a certain time period

### TV, Film & Cinema

Advertising spots, product films, image films

In spoken words (audio) the pronunciation for the different distinctions is as follows:

Red Dot: Best of the Best 2020 *or*

Red Dot Best of the Best in the Red Dot Award 2020 *or*

Red Dot: Best of the Best in the Red Dot Award: Product Design 2020

Red Dot 2020 *or*

Red Dot in the Red Dot Design Award 2020 *or*

Red Dot in the Red Dot Award: Product Design 2020

Honourable Mention in the Red Dot Award 2020 *or*

Honourable Mention in the Red Dot Award:Product Design 2020

### Booking of the advanced label usage

For a small number of materials, separate fees will apply to use of the Red Dot label. The booking is possible online through the My Red Dot account with which the award-winning product has been submitted. The winner label can be downloaded on My Red Dot as well.

#### Large-scale advertising

Billboards, banners, advertising columns

Lump sum from 10 items: 1,100 euros

#### Communication materials with staggered prices

##### Usage for point of sale

cardboard boxes/packages for products, use on the product

##### Sales promotion materials

display stands, displays, bags, labels, product postcards, posters in DIN A0, DIN A1 format

Batch from 100 up to 1,000 items: 0.05 euros/item

Batch of up to 10,000 items: 0.04 euros/item

Batch of up to 100,000 items: 0.03 euros/item

Batch of up to 1,000,000 items: 0.02 euros/item

Batch of 1,000,001 items or more: 0.01 euros/item

By booking the version „Further Use“ the Red Dot winner label can solely be used for the means included in the Winner Package (Corporate Design, Advertising, Printed matter, Event design, TV, films & cinema, broadcasting) by another distributor or another brand or product name.

#### Further use for another brand or product name

Use of the winner label for award-winning products by an original-equipment manufacturer as part of another brand or product name.

Lump sum: 1,100 euros

#### Further use for dealers

Use of the Red Dot label by a national or foreign sales, marketing or other organisation which is not an original-equipment manufacturer.

If the original equipment manufacturer does not have its own distribution, other dealers will not be charged.

Distribution for 30 dealers maximum: 1,100 euros

Distribution for 60 dealers maximum: 1,900 euros

Distribution for 90 dealers maximum: 2,600 euros

The booking is possible online through the My Red Dot account with which the award-winning product has been submitted. The winner label can be downloaded on My Red Dot as well.

All prices are stated net of statutory VAT.

**All communication materials ordered from Red Dot GmbH & Co. KG (certificates, acrylic holders, stickers) do not incur separate fees for label use.**

## Wie Sie Ihre Auszeichnung bestmöglich vermarkten können

Sie sind für Ihre herausragenden Leistungen im Red Dot Award: Product Design 2020 ausgezeichnet worden. Mit dieser Designauszeichnung haben Sie ein Siegerlabel von höchstem Renommee und internationalem Rang erhalten. Sie haben die Möglichkeit, es für den gesamten Produktlebenszyklus zu nutzen.

Für die Gewährleistung der Wiedererkennbarkeit und Wertigkeit darf das Siegerlabel weltweit nur nach einheitlichen Regeln verwendet werden.

### Grundlegende Informationen zur Verwendung

Welches Label Sie nutzen dürfen, hängt von Ihrer Auszeichnung ab – Red Dot: Best of the Best, Red Dot oder Honourable Mention. Bitte beachten Sie dazu folgende Bedingungen:

- Grafische Änderungen sind nicht gestattet.
- Die Jahreszahl muss mit dem Jahr der Auszeichnung übereinstimmen.
- Das Siegerlabel muss immer in Verbindung mit dem Produkt verwendet werden.

### Druckprozess

Der Einsatz der korrekten Labelvariante hängt von dem jeweiligen Produktionsprozess ab.

- Offset-/Tiefdruck: Verwendung der Verlaufsvariante (Abb. 1/2 [↗](#))
- Sieb-/Flexodruck: Verwendung der Volltonvariante (Abb. 3/4 [↗](#))

### Farbigkeit

Das Original-Label des Red Dot besteht aus den Farben Rot und Schwarz. Die Spirale verfügt über einen Verlauf, der dem Label seine dreidimensionale Wirkung verleiht. In der Schwarz-Weiß-Umsetzung wird das Wort „Dot“ als 60-prozentiger Grauton dargestellt. Das Label sollte nach Möglichkeit farbig verwendet werden.

### Weißer und farbiger Untergrund

Der Red Dot steht ausschließlich auf weißem Untergrund. Bei Abbildung des Labels auf einem farbigen Fond oder einem nichtweißen Untergrund (z. B. ein Fotomotiv) wird das Label von einem weißen rechteckigen Fond gerahmt. Bei einem Foto mit weißem Hintergrund ist ein separater weißer rechteckiger Fond nicht notwendig. Der Abstand von den Seitenrändern des Rechtecks zu den äußeren Rändern der Labelbestandteile stimmt jeweils mit der Höhe eines Kleinbuchstabens der Label-Schriftzeile überein. (Abb. 5 [↗](#))

### Abbildungsgröße

Sofern das Siegerlabel mit einer Größe von weniger als 1 cm Durchmesser abgebildet wird, ist eine Variante mit stärkeren weißen Linien zu verwenden, die beim Drucken das Ineinanderfließen der Farbflächen verhindert. (Abb. 6/7 [↗](#))

### Hinweis:

Die Darstellungsvarianten, wie auf Seite 3 [↗](#) gezeigt, sind gleichermaßen für alle Red Dot-Siegerlabel gültig.

### Redaktionelle Verwendung

Bitte beachten Sie, dass in Texten „Red Dot“ – auch in allen Kombinationen – immer getrennt geschrieben wird und nicht in Schwarz/Rot gesetzt werden darf.

### Zeitliche und örtliche Verwendung

Das Recht zur Nutzung des Labels für das prämierte Produkt ist zeitlich und örtlich unbeschränkt, sofern es sich immer um das Produkt handelt, welches der Jury im Rahmen des Red Dot Award: Product Design 2020 zur Prüfung vorgelegt wurde. Die Verwendung des Siegerlabels bei einer farblichen Veränderung des prämierten Produktes ist gestattet. Im Falle einer Weiterentwicklung des Produktes hinsichtlich Design, Funktionalität, etc. muss vorerst Rücksprache mit der Red Dot GmbH & Co. KG gehalten werden.

Das Winner Package umfasst die weltweite Nutzung des Siegerlabels für den gesamten Lebenszyklus des prämierten Produktes ausschließlich für folgende Kommunikationsmittel bzw. Kampagnen:

### Corporate Design/Firmendarstellungen

Unternehmenseigene Website, Imagebroschüre, Internetsignatur, Briefpapier und Umschläge, Pressemitteilungen

### Advertising

Publikumsanzeigen, Kampagnen, Fachanzeigen, Tageszeitungsanzeigen, Imageanzeigen; ausgenommen ist Großflächenwerbung

### Print

Flyer, Gebrauchsanweisungen, interne und externe Produktbroschüren/-kataloge

### Event Design

Messestände und -präsentationen, Ausstellungen, Showrooms, Shops, Corporate und Consumer Events, Promotion Events, die auf einen bestimmten Zeitraum begrenzt sind

### TV, Film & Cinema

Advertising Spots, Produktfilme, Imagefilme

Die Sprechweise der Auszeichnungsarten lautet wie folgt:

Red Dot: Best of the Best 2020 *oder*

Red Dot Best of the Best im Red Dot Award 2020 *oder*

Red Dot: Best of the Best im Red Dot Award: Product Design 2020

Red Dot 2020 *oder*

Red Dot im Red Dot Design Award 2020 *oder*

Red Dot im Red Dot Award: Product Design 2020

Honourable Mention im Red Dot Award 2020 *oder*

Honourable Mention im Red Dot Award: Product Design 2020

### Buchung der erweiterten Labelnutzung

Für einige wenige Materialien fallen bei Nutzung des Red Dot Winner Labels jedoch separate Nutzungsgebühren an. Die Buchung wird online über den My Red Dot-Account durchgeführt, mit welchem das ausgezeichnete Produkt eingereicht wurde. Das Siegerlabel wird ebenfalls auf My Red Dot heruntergeladen.

#### Großflächenwerbung

Plakate, Banner, Litfaßsäulen

ab 10 Stück pauschal: 1.100 Euro

#### Kommunikationsmittel mit gestaffeltem Preis

##### Nutzung am Point-of-Sale

Produktkartons, Verwendung auf dem ausgezeichneten Produkt

##### Sales-Promotion-Materialien

Aufsteller, Displays, Tüten, Etiketten, Produktpostkarten, Plakate in DIN A0, DIN A1

Auflage von 100 bis 1.000 Stück: 0,05 Euro/Stück

Auflage bis 10.000 Stück: 0,04 Euro/Stück

Auflage bis 100.000 Stück: 0,03 Euro/Stück

Auflage bis 1.000.000 Stück: 0,02 Euro/Stück

Auflage ab 1.000.001 Stück: 0,01 Euro/Stück

Mit der Buchung der Variante „Weitere Nutzung“ werden ausschließlich die im Winner Package enthaltenen Leistungen (Corporate Design, Advertising, Print, Event Design, TV, Film & Cinema, Rundfunk) zur Nutzung des Red Dot-Siegerlabels auf die weiteren Händler oder auf den anderen Marken- oder Produktnamen übertragen.

#### Weitere Nutzung für andere Marke/anderen Produktnamen

Verwendung des Siegerlabels durch den Originalgerätehersteller unter einem weiteren Marken- oder einem weiteren Produktnamen.

pauschal: 1.100 Euro

#### Weitere Nutzung für andere Händler

Verwendung des Red Dot Winner Labels durch eine in- oder ausländische Marketing-/Vertriebs- oder andere Gesellschaft, die nicht Originalgerätehersteller ist.

Hat der Originalgerätehersteller keinen eigenen Vertrieb, fallen keine Gebühren für andere Händler an.

Vertrieb durch bis zu 30 Händler: 1.100 Euro

Vertrieb durch bis zu 60 Händler: 1.900 Euro

Vertrieb durch bis zu 90 Händler: 2.600 Euro

Die Buchung wird online über den My Red Dot-Account durchgeführt, mit welchem das ausgezeichnete Produkt eingereicht wurde. Das Siegerlabel wird ebenfalls auf My Red Dot heruntergeladen.

Alle genannten Preise verstehen sich zuzüglich der gesetzlich geschuldeten Mehrwertsteuer.

**Für alle bei der Red Dot GmbH & Co. KG bestellten Kommunikationsmittel (Urkunden, Acryl-Aufsteller, Aufkleber) fallen keine separaten Labelnutzungsgebühren an.**

## Cómo comercializar su distinción de manera óptima

Ha sido galardonado por sus sobresalientes prestaciones con el Red Dot Award: Product Design 2020 (diseño del producto). Con este premio al diseño ha obtenido una etiqueta de ganador de máximo renombre y rango internacional. Ahora tiene la posibilidad de aprovecharlo para el conjunto del ciclo de vida de su producto.

Para garantizar su reconocibilidad y valor, la etiqueta de ganador debe utilizarse exclusivamente conforme a normas armonizadas en todo el mundo.

### Información fundamental sobre su uso

La etiqueta que puede utilizar depende de su distinción, Red Dot: Best of the Best (mejor de lo mejor), Red Dot o Honourable Mention (mención de honor). Tenga en cuenta las siguientes condiciones al respecto:

- No están permitidas las modificaciones gráficas.
- El año indicado debe coincidir con el año de la distinción.
- La etiqueta de ganador debe utilizarse siempre vinculada al producto.

### Proceso de impresión

El empleo de la variante correcta de la etiqueta depende del proceso de producción.

- Impresión offset/en huecograbado: uso de la variante de desarrollo (véase repr. gráf. 1/2 [↗](#))
- Serigrafía/flexografía: uso de la variante de tonos puros (véase repr. gráf. 3/4 [↗](#))

### Coloración

La etiqueta original del Red Dot está compuesta por los colores rojo y negro. La espiral cuenta con un trazado que confiere a la etiqueta su efecto tridimensional. En la aplicación en blanco y negro, la palabra „Dot“ se representa en un tono gris al 60 %. La etiqueta debe utilizarse, siempre que sea posible, en color.

### Fondo blanco y en color

El Red Dot figura exclusivamente sobre fondo blanco. En la representación gráfica de la etiqueta sobre un fondo en color o un fondo no blanco (p. ej., un motivo fotográfico), la etiqueta se enmarca en un fondo blanco con forma rectangular. En una foto con fondo blanco no es necesario un fondo blanco separado de forma rectangular. La distancia entre los bordes laterales del rectángulo y los bordes externos de los elementos de la etiqueta coincide con la altura respectiva de una letra minúscula de la línea de caracteres de la etiqueta. (véase repr. gráf. 5 [↗](#))

### Tamaño de la representación gráfica

Siempre que la etiqueta de ganador se represente con un tamaño inferior a 1 cm de diámetro debe utilizarse una variante con líneas blancas más intensas que al imprimir impida que las superficies de color se mezclen entre sí. (véase repr. gráf. 6/7 [↗](#))

### Nota:

Las variantes de representación que se muestran en la página 3 [↗](#) son igualmente válidas para todas las etiquetas de ganador Red Dot.

### Uso en la redacción

Tenga en cuenta que, en los textos, „Red Dot“ (incluyendo todas sus combinaciones) siempre se escribe separado y no debe ponerse en negro/rojo.

### Uso en términos de tiempo y lugar

El derecho a usar la etiqueta para el producto que haya obtenido el premio es ilimitado en términos de tiempo y lugar, siempre y cuando esté siempre relacionado con el producto que haya sido presentado al jurado para su evaluación como parte del distintivo Red Dot Award: Product Design 2020. La etiqueta de ganador podrá seguir usándose si se cambia el color. Se deberá consultar a Red Dot GmbH & Co. KG de antemano acerca de cualquier desarrollo posterior del producto en términos de diseño, funcionalidad, etc.

El Winner Package incluye el uso global de la etiqueta de ganador para el ciclo completo de vida útil del producto que haya obtenido el premio, exclusivamente para los siguientes medios de comunicación y campañas:

### Diseño corporativo/presentaciones de la empresa

Sitio web de la empresa, folleto gráfico, firma en Internet, material de oficina, sobres para cartas, notas de prensa

### Advertising

Anuncios para consumidores, campañas, anuncios en publicaciones especializadas, anuncios en periódicos, anuncios gráficos; excepto publicidad a gran escala

### Impresión

Folleto de productos, catálogos de productos, octavillas, manuales de instrucciones

### Diseño de eventos

Stands y presentaciones en ferias comerciales, exposiciones, salas de muestras, tiendas, eventos corporativos y para consumidores, eventos de promoción limitados a un periodo de tiempo determinado

### Televisión, películas y cine

Anuncios publicitarios, películas sobre productos, películas gráficas

En los textos con voz (audio), la pronunciación de cada una de las distinciones es la siguiente:

Red Dot: Best of the Best 2020 o

Red Dot Best of the Best en el Red Dot Award 2020 o

Red Dot: Best of the Best en el Red Dot Award: Product Design 2020

Red Dot 2020 o

Red Dot en el Red Dot Design Award 2020 o

Red Dot en el Red Dot Award: Product Design 2020

Honourable Mention en el Red Dot Award 2020 o

Honourable Mention en el Red Dot Award: Product Design 2020

### Contratación del uso avanzado de la etiqueta

Para un número reducido de materiales se aplicarán tasas por separado para el uso de la etiqueta Red Dot. Es posible contratarlo en línea a través de la cuenta de My Red Dot con la cual se ha presentado el producto que haya obtenido el premio. La etiqueta de ganador puede descargarse también en My Red Dot.

#### Publicidad a gran escala

Vallas publicitarias, pancartas, columnas publicitarias

Importe global a partir de 10 artículos: 1.100 euros

#### Materiales de comunicación con precios escalonados

##### Uso para punto de venta

Cajas de cartón/embalajes para productos, uso en el producto

##### Materiales de promoción de ventas

puestos de exposición, expositores, bolsas, etiquetas, postales de productos, pósteres en formatos DIN A0 y DIN A1

Lote a partir de 100 y hasta 1.000 artículos:

0,05 euros/artículo

Lote de hasta 10.000 artículos: 0,04 euros/artículo

Lote de hasta 100.000 artículos: 0,03 euros/artículo

Lote de hasta 1.000.000 artículos: 0,02 euros/artículo

Lote de 1.000.001 artículos o más: 0,01 euros/artículo

Al contratar la versión „Uso adicional“, la etiqueta de ganador Red Dot puede ser usada únicamente para los medios incluidos en el Winner Package (diseño corporativo, publicidad, material impreso, diseño de eventos, televisión, películas y cine, radio-difusión) por otro distribuidor u otro nombre de marca o producto.

#### Uso adicional para otro nombre de marca o producto

Uso de la etiqueta de ganador para productos que hayan obtenido el premio por un fabricante de equipo original como parte de otro nombre de marca o producto.

Importe global: 1.100 euros

#### Uso adicional para distribuidores

Uso de la etiqueta Red Dot por una organización de ventas, marketing o de otro tipo, nacional o extranjera, que no sea un fabricante de equipo original.

Si el fabricante del equipo original no distribuye sus propios productos, no hay ningún costo adicional para otros distribuidores.

Distribución para un máximo de 30 distribuidores: 1.100 euros

Distribución para un máximo de 60 distribuidores: 1.900 euros

Distribución para un máximo de 90 distribuidores: 2.600 euros

Es posible contratarlo en línea a través de la cuenta de My Red Dot con la cual se ha presentado el producto que haya obtenido el premio. La etiqueta de ganador puede descargarse también en My Red Dot.

Todos los precios indicados son netos sin el IVA aplicable.

**Todos los materiales de comunicación encargados a Red Dot GmbH & Co. KG (certificados, tarjeteros acrílicos, pegatinas) no generan tasas por separado por el uso de la etiqueta.**

## La commercialisation parfaite de votre prix

Le Red Dot Award: Product Design 2020 (Conception de produit) vous a été décerné pour vos prestations exceptionnelles. Ce prix du design vous confère un label de lauréat très renommé sur le plan international. Vous avez la possibilité de l'utiliser pour l'ensemble du cycle de vie de produit.

Le label de lauréat ne peut être utilisé dans le monde entier que dans le respect des règles harmonisées afin de garantir sa capacité de reconnaissance et sa valence.

### Informations de base relatives à l'utilisation

Le label que vous pouvez utiliser dépend de votre prix - Red Dot: Best of the Best (Le meilleur des meilleurs), Red Dot ou Honourable Mention (Mention spéciale). Ce faisant, veuillez respecter les conditions suivantes :

- Les modifications graphiques ne sont pas autorisées.
- L'année doit correspondre à l'année du prix.
- Il faut toujours utiliser le label du lauréat en relation avec le produit.

### Processus d'impression

L'utilisation de la variante de label correcte dépend du processus de production concerné.

- Impression en offset / héliogravure : Utilisation de la variante de déroulement (voir fig. 1/2 [↗](#))
- Sérigraphie / flexogravure : Utilisation de la variante de couleur homogène (voir fig. 3/4 [↗](#))

### Polychromie

Le label original du Red Dot consiste dans les couleurs rouge et noir. La spirale se déroule de manière à conférer au label un effet tridimensionnel. Dans la transposition en noir et blanc, le mot « Dot » est représenté dans une nuance de 60 % de gris. Il faut, autant que possible, utiliser le label en couleur.

### Fond blanc et en couleur

Le Red Dot s'affiche exclusivement sur fond blanc. En cas de représentation du label sur un fond en couleur ou sur un fond non blanc (p. ex. un motif photographique), le label est encadré par un fond rectangulaire blanc. En cas de photo sur fond blanc, un fond rectangulaire blanc séparé n'est pas nécessaire. La distance entre les bords externes du rectangle et les bords externes des éléments constitutifs du label correspond respectivement à la hauteur d'une minuscule d'une ligne de texte du label. (voir fig. 5 [↗](#))

### Tailles d'illustration

Si le label de lauréat est représenté dans une taille inférieure à 1 cm de diamètre, il faut utiliser une variante avec des lignes blanches renforcées qui empêchent les coulures de couleurs à l'impression. (voir fig. 6/7 [↗](#))

### Indication :

Les variantes d'illustration montrées sur la page 3 [↗](#) sont valables équitablement pour tous les labels de lauréat Red Dot.

### Utilisation rédactionnelle

Veuillez observer que dans les textes ainsi que dans toutes les combinaisons, « Red Dot » est toujours écrit en deux mots et ne peut pas être typographié en noir/rouge.

### Utilisation en termes de moment et d'endroit

Le droit d'utiliser le label pour le produit primé est illimité dans le temps et géographiquement, sous réserve qu'il se rapporte toujours au produit présenté au jury pour appréciation comme faisant partie du Red Dot Award : Product Design 2020. L'utilisation du label de lauréat reste autorisée si la couleur change. Red Dot GmbH & Co. KG doit impérativement être consultée préalablement à tout développement du produit en termes de design, fonctionnalité etc.

Le Winner Package comprend l'utilisation mondiale du label de lauréat pour tout le cycle de vie du produit primé exclusivement pour les moyens de communication et campagnes suivants:

### Corporate Design / Présentations d'entreprise

Site Internet de société, plaquette, signature Internet, papier à en-tête et enveloppes, communiqués de presse

### Advertising

Messages publicitaires, campagnes, publicités dans des publications spécialisées, publicités dans les quotidiens, publicités d'image ; à l'exception des campagnes publicitaires à grande échelle

### Imprimés

Brochures de produits, catalogues de produits, dépliants, notices d'utilisation

### Design événementiel

Stands et présentations sur des foires commerciales, salons, salles d'exposition, boutiques, événements corporatifs et grand public, événements promotionnels limités dans la durée

### TV, films & cinéma

Spots publicitaires, films sur le produit, films sur l'image

En mots parlés (audio) la prononciation des différentes distinctions est la suivante :

Red Dot : Best of the Best 2020 *ou*

Red Dot Best of the Best in the Red Dot Award 2020 *ou*

Red Dot : Best of the Best in the Red Dot Award : Product Design 2020

Red Dot 2020 *ou*

Red Dot in the Red Dot Design Award 2020 *ou*

Red Dot in the Red Dot Award : Product Design 2020

Honorable Mention in the Red Dot Award 2020 *ou*

Honorable Mention in the Red Dot Award: Product Design 2020

### Réservation de l'utilisation de label avancée

Pour un petit nombre de matériels, des droits distincts s'appliqueront à l'utilisation du label Red Dot. La réservation n'est possible qu'en ligne via le compte My Red Dot avec lequel le produit primé a été présenté. Le label du lauréat peut être également téléchargé sur My Red Dot.

#### Campagne publicitaire à grande échelle

Panneaux publicitaires, banderoles, colonnes publicitaires

Montant forfaitaire à partir de 10 articles : 1 100 euros

#### Matériels de communication avec barèmes

##### Utilisation pour point de vente

Boîtes en carton/emballages des produits, utilisation sur le produit

##### Matériels de promotion des ventes

présentoirs, écrans, sacs, labels, cartes postales de produit, affiches en format DIN A0, DIN A1

Lot de 100 jusqu'à 1 000 articles : 0,05 euros/article

Lot jusqu'à 10 000 articles : 0,04 euro/article

Lot jusqu'à 100 000 articles : 0,03 euro/article

Lot jusqu'à 1 000 000 articles : 0,02 euro/article

Lot de 1 000 001 articles ou plus : 0,01 euro/article

En réservant la version « Utilisation ultérieure », le label de lauréat Red Dot ne peut être utilisé que pour les moyens inclus dans le Winner Package (design corporatif, advertising, matériel imprimé, design événementiel, TV, films & cinéma, télévision) par n'importe quel autre distributeur, marque ou nom de produit.

#### Utilisation ultérieure pour autre marque ou nom de produit

Utilisation du label de lauréat pour des produits primés par un fabricant d'équipement d'origine comme faisant partie intégrante d'une autre marque ou d'un autre nom de produit .  
Montant forfaitaire : 1 100 euros

#### Utilisation ultérieure pour revendeurs

Utilisation du label Red Dot par un organisme de ventes, de marketing ou autre, national ou étranger, qui n'est pas un fabricant de l'équipement d'origine.

Si le fabricant d'équipement d'origine n'a pas son propre service commercial, aucun frais n'est applicable pour les autres revendeurs.

Distribution à 30 revendeurs maximum : 1 100 euros

Distribution à 60 revendeurs maximum : 1 900 euros

Distribution à 90 revendeurs maximum : 2 600 euros

La réservation n'est possible qu'en ligne via le compte My Red Dot avec lequel le produit primé a été présenté. Le label du lauréat peut être également téléchargé sur My Red Dot .

Tous les prix s'entendent nets, hors TVA légale.

**Tous les matériels de communication commandés auprès de Red Dot GmbH & Co. KG (certificats, étuis en acrylique, autocollants) n'entraînent pas de droits distincts pour l'utilisation du label.**

## Come fare la migliore pubblicità al vostro premio

Avete ricevuto il Red Dot Award: Product Design 2020 (Design del prodotto) per le vostre eccellenti prestazioni. Con questo premio al design avete ottenuto un marchio del massimo prestigio e di livello internazionale. Avete la possibilità di sfruttarlo per l'intero ciclo di vita del prodotto.

Per garantire la riconoscibilità ed il valore del marchio, quest'ultimo potrà essere utilizzato solo attenendosi a regole uniformi in tutto il mondo.

### Informazioni fondamentali sull'utilizzo

Dal premio ricevuto dipende quale etichetta possiate usare – Red Dot: Best of the Best (Meglio del meglio), Red Dot o Honorable Mention (Menzione d'onore). Vi preghiamo di osservare le seguenti condizioni:

- Non sono consentite modifiche grafiche.
- La data deve coincidere con l'anno della premiazione.
- Il marchio deve essere sempre utilizzato in combinazione con il prodotto.

### Processo di stampa

L'impiego della variante corretta del marchio dipende dal rispettivo processo di produzione.

- Stampa in offset/stampa calcografica: utilizzo della variante a sfumature (vedere figg. 1/2 [↗](#))
- Serigrafia/stampa flessografica: utilizzo della variante a tinta profonda (vedere figg. 3/4 [↗](#))

### Intensità del colore

Il marchio originale del Red Dot è costituito dai colori rosso e nero. La spirale presenta una sfumatura che conferisce al marchio il suo effetto tridimensionale. Nella conversione al bianco e nero, la parola "Dot" è rappresentata in un tono di grigio al 60 per cento. Per quanto possibile, il marchio andrebbe utilizzato nella versione a colori.

### Sfondo bianco e sfondo colorato

Il Red Dot si trova esclusivamente su sfondo bianco. Se il marchio viene presentato su un fondo colorato o uno sfondo non bianco (ad es. un motivo fotografico), è iscritto in un fondo rettangolare bianco. Se è presente una foto con sfondo bianco, non è necessario un fondo rettangolare bianco separato. La distanza tra i margini laterali del rettangolo e i margini esterni dei componenti del marchio coincide di volta in volta con l'altezza di una lettera minuscola della scritta del marchio. (vedere figg. 5 [↗](#))

### Dimensione della rappresentazione

Se il marchio viene rappresentato con una dimensione di diametro inferiore a 1 cm, bisogna utilizzare una variante con linee bianche più spesse che, al momento della stampa, impedisca che le superfici colorate confluiscono le une nelle altre. (vedere figg. 6/7 [↗](#))

#### Nota:

Le varianti di rappresentazione mostrate a pagina 3 [↗](#) si applicano ugualmente a tutti i marchi Red Dot.

### Uso redazionale

Si tenga presente che, nei testi, "Red Dot", anche in tutte le combinazioni, va scritto sempre separato e non può essere rappresentato in nero/rosso.

### Utilizzo in termini di tempo e spazio

Il diritto di usare l'etichetta per il prodotto vincitore del premio è illimitato in termini di tempo e spazio, purché sia sempre correlato al prodotto che è stato presentato alla giuria a fini di valutazione nel quadro del Red Dot Award: Product Design 2020. È ancora ammesso usare l'etichetta di vincitore se il colore è modificato. La Red Dot GmbH & Co. KG deve essere consultata prima di ogni ulteriore sviluppo del prodotto in quanto a design, funzionalità ecc.

Il Winner Package comprende l'uso globale dell'etichetta di vincitore per l'intero ciclo di vita del prodotto vincitore, esclusivamente per i mezzi di comunicazione e le campagne seguenti:

#### Design aziendale/presentazioni della società

Sito web della società, opuscoli d'immagine, firma su internet, cancelleria e buste, comunicati stampa

#### Pubblicità

Annunci per i consumatori, campagne, annunci in pubblicazioni specialistiche, annunci in quotidiani, annunci d'immagine; ad eccezione della pubblicità su vasta scala

#### Stampa

Opuscoli sul prodotto, cataloghi di prodotto, dépliant, manuali di istruzioni

#### Design in occasione di eventi

Stand fieristici e presentazioni, mostre, showroom, negozi, eventi aziendali e per consumatori, eventi promozionali limitati a un determinato periodo di tempo

#### TV, filmati e cinema

Spot pubblicitari, filmati sul prodotto, filmati d'immagine

In parole pronunciate (audio) la pronuncia delle varie menzioni è come segue:

Red Dot: Best of the Best 2020 *oppure*

Red Dot Best of the Best nel Red Dot Award 2020 *oppure*

Red Dot: Best of the Best nel Red Dot Award: Product Design 2020

Red Dot 2020 *oppure*

Red Dot nel Red Dot Design Award 2020 *oppure*

Red Dot nel Red Dot Award: Product Design 2020

Honourable Mention nel Red Dot Award 2020 *oppure*

Honourable Mention nel Red Dot Award: Product Design 2020

#### Prenotazione dell'uso avanzato dell'etichetta

Riguardo a un piccolo numero di materiali, si applicano tariffe separate per l'uso dell'etichetta Red Dot. È possibile effettuare la prenotazione online attraverso l'account My Red Dot con il quale è stato presentato il prodotto vincitore. L'etichetta di vincitore può essere scaricata anch'essa su My Red Dot.

#### Pubblicità su vasta scala

Cartelloni pubblicitari, striscioni, colonnine pubblicitarie

Somma forfettaria per 10 articoli: 1.100 euro

#### Materiali di comunicazione con prezzi scaglionati

Uso per punto di vendita

Scatole di cartone/imballaggi per prodotti, uso sul prodotto

Materiali di vendita promozionali

espositori, vetrine, borse, etichette, cartoline sul prodotto, poster in formato DIN A0, DIN A1

Lotto da 100 a 1.000 articoli: 0,05 euro/articolo

Lotto fino a 10.000 articoli: 0,04 euro/articolo

Lotto fino a 100.000 articoli: 0,03 euro/articolo

Lotto fino a 1.000.000 di articoli: 0,02 euro/articolo

Lotto fino a 1.000.001 articolo o più: 0,01 euro/articolo

Prenotando la versione "Uso ulteriore", l'etichetta di vincitore del premio Red Dot può essere usata unicamente per i mezzi compresi nel Winner Package (design aziendale, pubblicità, materiale a stampa, design in occasione di eventi, TV, filmati e cinema, telecomunicazione) da un altro distributore o un altro marchio o nome commerciale.

Uso ulteriore per un altro marchio o nome commerciale

Uso dell'etichetta di vincitore per i prodotti vincitori da parte di un produttore di apparecchiature originali come parte di un altro marchio o nome commerciale.

Somma forfettaria: 1.100 euro

Uso ulteriore per rivenditori

Uso dell'etichetta Red Dot da parte di un'organizzazione nazionale, di esportazione, di marketing o di altro tipo che non sia un produttore di apparecchiature originali.

Se il produttore di apparecchiature originali non ha un proprio servizio vendite, non si applicano diritti per gli altri rivenditori.

Distribuzione per massimo 30 rivenditori: 1.100 euro

Distribuzione per massimo 60 rivenditori: 1.900 euro

Distribuzione per massimo 90 rivenditori: 2.600 euro

È possibile effettuare la prenotazione online attraverso l'account My Red Dot con il quale è stato presentato il prodotto vincitore. L'etichetta di vincitore può essere scaricata anch'essa su My Red Dot.

Tutti i prezzi indicati s'intendono senza l'IVA prevista dalla legge.

**Tutti i materiali di comunicazione ordinati alla Red Dot GmbH & Co. KG (certificati, supporti acrilici, adesivi) non comportano tariffe separate per l'uso dell'etichetta.**

## 荣获大奖的最佳宣传方式

您报名参赛的产品表现卓越，成功赢得2020年度红点产品设计大奖。随着这份设计殊荣获颁享誉国际的获奖者标志。您将能于得奖作品的整个产品生命周期充分运用获奖者标志带来的宣传效益。

获奖者标志在全球各地的使用方式需接受一致的规范，以确保此标志在国际间的公信力和价值。

### 标志使用方式通则

您得以使用的标志种类以获奖的奖项为准-红点最佳设计奖、红点奖或佳作。使用时请务必遵守下列使用规范：

- 不得改变标志造型。
- 标志上注明的年份必需为正确的得奖年份。
- 获奖者标志仅允许提供获奖产品相关宣传使用。

### 印刷方式

请根据不同的印刷方式选用正确的标志版本。

- 平版/凹版印刷：使用渐层版本 (图片 1/2 [↗](#))
- 网版/柔版印刷：使用全色调呈现 (图片 3/4 [↗](#))

### 色彩

原版红点标志由红色和黑色组成。螺旋图案以渐层呈现标志的三维效果。需使用黑白版本时，标志上「Dot」文字颜色为60%灰。若情况允许敬请优先使用彩色版本标志。

### 白色和彩色背景颜色

红点标志必需使用白色背景。需印刷在非白色的背景上（例如照片）时必需以实心白色方框呈现红点标志，照片的背景为白色时则无需加上白色框。方框边缘到标志外缘的距离为红点标志小写文字的高度。(图片5 [↗](#))

### 呈现尺寸

若获奖者标志的印刷尺寸直径小于1公分，请使用白色线条较粗的版本，避免出现色彩重迭的印刷错误。(图片6/7 [↗](#))

请注意：

第四页列出的应用方式适用于所有红点获奖者标志。[↗](#)

### 出版使用

以英语文字描述红点时，「RedDot」两字在任何排列组合下都必需以空白分隔，并且不能以黑/红色书写印刷。

### 使用时间与位置

获奖产品的标签使用权对时间和位置并无限制，但前提是它要始终与作为 Red Dot Award: Product Design 2020（红点奖：2020 产品设计大奖）的一部分提交给评审团进行评选的产品有关。如果颜色发生变化，仍可使用获奖者标签。在对产品的设计、功能等作任何进一步开发之前必须咨询 Red Dot GmbH & Co. KG。

“Winner Package（获奖者套餐）”包括在获奖产品的整个生命周期内于全球范围内使用获奖者标签，以供专门用于以下沟通和活动方式：

## 公司设计/公司展示

公司网站、形象宣传册、互联网签名、文具和信封、新闻稿

## 广告

消费者广告、营销活动、专业出版物广告、日报广告、形象广告；大规模广告除外

## 印刷件

产品手册、产品目录、传单、使用说明书

## 活动设计

贸易展览会展台和演示、展示会、展厅、商店、企业和消费者活动、推广活动（限于特定时间段）

## 电视、影片和电影

广告位、产品影片、图像影片

在口头语言（音频）中，不同区别的发音如下：

Red Dot: Best of the Best 2020（红点：2020 最佳设计奖）或  
Red Dot Best of the Best in the Red Dot Award 2020（2020 红点奖最佳设计奖）或  
Red Dot: Best of the Best in the Red Dot Award: Product Design 2020（红点：红点奖最佳设计奖：2020 产品设计大奖）

Red Dot 2020（2020 红点）或  
Red Dot in the Red Dot Design Award 2020（2020 红点设计大奖）或  
Red Dot in the Red Dot Award: Product Design 2020（红点奖：2020 产品设计大奖）

Honourable Mention in the Red Dot Award 2020（2020 红点奖佳作）或  
Honourable Mention in the Red Dot Award: Product Design 2020（红点奖佳作：2020 产品设计大奖）

## 预订高级标签的使用

对于少量的资料，使用 Red Dot（红点）标签将单独收取费用。可通过已提交获奖产品的 My Red Dot 帐户在线预订。获奖者标签也可以通过 My Red Dot 下载。

### 大型广告

广告牌、横幅、广告柱  
一次性总金额（10 件起）：1,100 欧元

### 交错定价传播材料

用于销售点  
纸板箱/产品包装、用于产品上

### 促销材料

展示架、显示屏、袋子、标签、产品明信片、DIN A0/DIN A1 格式的海报

批量 100 至 1,000 件：0.05 欧元/件  
批量 10,000 件以内：0.04 欧元/件  
批量 100,000 件以内：0.03 欧元/件  
批量 1,000,000 件以内：0.02 欧元/件  
批量 1,000,001 件及以上：0.01 欧元/件

通过预订“更广用途”版本，Red Dot（红点）获奖者标签可以单独供其他经销商或其他品牌/产品名称用于“Winner Package（获胜者套餐）”中包含的用途（公司设计、广告、印刷品、活动设计、电视、影片和电影、广播）。

## 面向其他品牌或产品名称的更广用途

原始设备制造商将获奖产品的获奖者标签用作其他品牌或产品名称的一部分。  
一次性总金额：1,100 欧元

### 面向经销商的更广用途

供国内或国外销售、营销或其他非原始设备制造商组织使用 Red Dot（红点）标签。

如果原始设备制造商没有自己的销售部门，则其他经销商不承担费用。

最多分配给 30 个经销商：1,100 欧元  
最多分配给 60 个经销商：1,900 欧元  
最多分配给 90 个经销商：2,600 欧元

可通过已提交获奖产品的 My Red Dot 帐户在线预订。获奖者标签也可以通过 My Red Dot 下载。

所有价格均以法定增值税为准。

从 Red Dot GmbH & Co. KG 订购的所有传播材料（证书、亚克力支架、贴纸）不会因使用标签而产生单独费用。

## 榮獲大獎的最佳宣傳方式

您報名參賽的產品表現卓越，贏得2020年度紅點產品設計大獎。隨著這份設計殊榮獲頒享譽國際的獲獎者標誌。您將能於得獎作品的整個產品生命週期充分運用獲獎者標誌帶來的宣傳效益。

獲獎者標誌在全球各地的使用方式需接受一致的規範，以確保此標誌在國際間的公信力與價值。

### 標誌使用方式通則

您得以使用的標誌種類以獲獎的獎項為準 -- 紅點最佳設計獎、紅點獎或佳作。使用時請務必遵守下列使用規範：

- 不得改變標誌造型。
- 標誌上註明的年份必需為正確的得獎年份。
- 獲獎者標誌僅供獲獎產品相關宣傳使用。

### 印刷方式

請根據不同的印刷方式選用正確的標誌版本。

- 平版／凹版印刷：使用漸層版本 (圖片 1/2 [↗](#))
- 網版／柔版印刷：使用全色調呈現 (圖片 3/4 [↗](#))

### 色彩

原版紅點標誌由紅色與黑色組成。螺旋圖案以漸層呈現標誌的立體效果。需使用黑白版本時，標誌上「Dot」文字顏色為60%灰。若情況允許敬請優先使用彩色版本標誌。

### 白色與彩色背景顏色

紅點標誌必需使用白色背景。需印刷在非白色的背景上（例如照片）時必需以實心白色方框呈現紅點標誌，照片的背景為白色時則無需加上白色框。方框邊緣到標誌外緣的距離為紅點標誌小寫文字的高度。(圖片5 [↗](#))

### 呈現尺寸

若獲獎者標誌的印刷尺寸直徑小於1公分，請使用白色線條較粗的版本，避免出現色彩重疊的印刷錯誤。(圖片6/7 [↗](#))

請注意：

第四頁列出的應用方式適用於所有紅點獲獎者標誌。 [↗](#)

### 出版使用

以英語文字描述紅點時，「RedDot」兩字在任何排列組合下都必需以空白分隔，並且不能以黑／紅色書寫印刷。

### 使用的時間及地點

得獎產品的標籤使用權不受時間及地點所限，前提是必須與作為 Red Dot Award: Product Design 2020（紅點設計大獎：產品設計 2020）一部分提交給評審團的產品有關。產品顏色變更後仍可使用優勝者標籤。產品在設計、功能等方面如需作出任何後續更改，必須先諮詢 Red Dot GmbH & Co. KG。

Winner Package（優勝者套餐）包含得獎產品在整個生命週期期間的優勝者標籤全球使用權，僅限於透過以下通訊及宣傳計劃渠道使用：

## 企業設計/公司簡報會

公司網站、圖像單張、網路簽署、文具及信封、新聞發佈

## 廣告

消費者廣告、宣傳計劃、專門刊物中的廣告、一般報紙的廣告、圖像廣告；大型廣告除外

## 印刷品

產品單張、產品目錄、宣傳單張、說明書

## 活動設計

貿易展覽會攤位及簡報會、展覽會、展示廳、商店、企業及消費者活動、推廣活動（僅限特定時段）

## 電視、電影及影院

廣告空間、產品電影、圖像電影

不同獎項類別的口述名稱（音頻）讀音如下：

Red Dot: Best of the Best 2020（紅點：最佳設計獎 2020）或  
Red Dot Best of the Best in the Red Dot Award 2020（紅點設計大獎 2020 最佳設計獎）或  
Red Dot: Best of the Best in the Red Dot Award: Product Design 2020（紅點：紅點設計大獎最佳設計獎：產品設計 2020）

Red Dot 2020（紅點 2020）或  
Red Dot in the Red Dot Design Award 2020（紅點設計大獎 2020）或  
Red Dot in the Red Dot Award: Product Design 2020（紅點設計大獎：產品設計 2020）

Honourable Mention in the Red Dot Award 2020（紅點設計大獎 2020 榮譽獎）或  
Honourable Mention in the Red Dot Award: Product Design 2020（紅點設計大獎榮譽獎：產品設計 2020）

## 預訂進階標籤使用權

於少量物料上使用 Red Dot（紅點）標籤，需額外支付費用。可透過提交相關得獎產品的 My Red Dot 帳戶進行線上預訂。亦可在 My Red Dot 下載優勝者標籤。

### 大型廣告

廣告版、橫額、廣告欄

10 件起的總費用：1,100 歐元

### 分段付費的通訊材料

#### 銷售點使用權

紙箱/產品包裝、用於產品上

#### 銷售推廣材料

展示架、展示品、袋子、標籤、產品明信片、DIN A0、DIN A1 格式的海報

100 至 1,000 件的批次：0.05 歐元/每件  
10,000 件或以下的批次：0.04 歐元/每件  
100,000 件或以下的批次：0.03 歐元/每件  
1,000,000 件或以下的批次：0.02 歐元/每件  
1,000,001 件或以上的批次：0.01 歐元/每件

預訂「進一步使用」版本，另一經銷商或另一品牌或產品名稱即可使用 Red Dot（紅點）優勝者標籤（僅限透過 Winner Package（優勝者套餐）包含的渠道：企業設計、廣告、印刷品、活動設計、電視、電影及影院、廣播）。

## 另一品牌或產品名稱的進一步使用

原來的設備生產商將得獎產品的優勝者標籤用作另一品牌或產品名稱的一部分。

總費用：1,100 歐元

## 零售商的進一步使用

由並非原來設備生產商的本地或外地銷售、經銷或其他機構使用 Red Dot（紅點）標籤。

如果原始設備製造商沒有自己的銷售部門，則其他經銷商不承擔費用。

最多給予 30 個零售商使用：1,100 歐元

最多給予 60 個零售商使用：1,900 歐元

最多給予 90 個零售商使用：2,600 歐元

可透過提交相關得獎產品的 My Red Dot 帳戶進行線上預訂。亦可在 My Red Dot 下載優勝者標籤。

所有價格均不包含法定增值稅。

所有從 Red Dot GmbH & Co. KG 訂購的通訊材料（證書、塑膠陳列架、貼紙）均不會就標籤使用權產生額外費用。

## 受賞マークの市場での使用要綱

貴社の優れた製品を称え、Red Dot Award: Product Design 2020 (2020年レッド・ドット：プロダクトデザイン賞) が授与されました。Product Design (デザイン賞) が授与されるとともに、世界的に最も権威のある賞を受賞した証となる受賞マークが贈られます。この受賞マークは、製品の全ライフサイクルにわたって利用することができます。

この受賞マークは、Red Dot Award (レッド・ドット賞) の視認性を確保し、価値のあるものとして保証されるために、必ず世界共通の使用ルールに従って使用していただく必要があります。

### 一般的な使用ルール

使用できるマークは、受賞した賞 (Red Dot: Best of the Best (ベスト・オブ・ザ・ベスト賞)、Red Dot (レッド・ドット賞)、Honourable Mention (特別賞)) によって異なります。受賞マークを使用する際は、次の条件を順守してください。

- マークの外観を変更しない。
- マークに記載する年は、受賞した年でなければならない。
- 受賞マークは、必ず受賞製品に関連付けて使用する。

### 印刷工程

受賞マークは、製造工程によって異なるバージョンを使用します。

- オフセット印刷/グラビア印刷: 階調のあるマーク (画像 1/2 [➤](#)) を使用
- スクリーン印刷/フレキソ印刷: ソリッドカラー版 (画像 3/4 [➤](#)) を使用

### 色

オリジナルのRed Dot マークは、赤色と黒色で構成されています。らせんマークには、三次元画像のような効果をもたらす階調がつけられています。カラーでない白黒のマークの場合、「Dot」という文字の部分には60%の灰色を使用します。できるだけ、カラーのラベルをご使用ください。

### 背景の色

Red Dot のマークには、必ず白地の背景を設けます。背景が色付きの場合、または写真のように白色以外の場合、背景による視認性が損なわれないようにラベルに白地の四角い背景を設けてください。写真の背景が白色の場合は、四角い白地の背景を設ける必要はありません。四角い背景の横の境界線からマークの外側の間は、マークで使用される英小文字の高さに相当する余白を設けます。(画像 5 [➤](#))

### 表示サイズ

受賞マークを、直径1cm未満で表示する場合、印刷工程で色領域同士が混ざりあって視認性が損なわれないように、太い白線を使用したマークを使用してください。(画像 6/7 [➤](#))

### 注記:

4ページに掲げる応募方法は、レッド・ドット賞の受賞ラベルすべてに等しく有効です [➤](#)

### 本文中での使用

Red Dot という文字は、どのような組み合わせの場合でも必ず2語として取り扱ってください。黒/赤ではなく、必ず黒色のみを使用してください。

### 使用期限と使用場所

Red Dot Award: Product Design 2020において審査、選定された製品に使用する限り、受賞マークを当該製品に使用する権限に期限はなく、使用場所の制約もありません。受賞製品の色を変更しても受賞マークの使用は許可されます。当該製品のデザイン、機能性など、開発が進められる場合は、事前にRed Dot GmbH & Co. KGにご相談いただく必要があります。

Winner Packageには、次の広報およびキャンペーンのみに対する、受賞製品の全ライフサイクルにおける受賞マークの世界規模での使用が含まれます。

## 日本の

### Corporate Design/Company Presentations

(企業のデザイン/プレゼンテーション)

企業のWebサイト、パンフレット、インターネットの署名、文房具、封筒、プレスリリース

### Advertising (広告)

消費者向け広告、キャンペーン、専門書籍への広告、新聞広告、パンフレット (大規模広告を除く)

### Print (印刷物)

製品パンフレット、製品カタログ、広告チラシ、取扱説明書

### Event Design (イベントデザイン)

一定期間に限定された展示会のスタンド、展示、見本市、ショールーム、ショップ、企業イベント、顧客イベント、プロモーションイベント

### TV, film & cinema (テレビ、動画、映画\*)

スポット広告、製品動画、イメージ動画

\* 音声では、次のような言い方があります。

Red Dot: Best of the Best 2020 または  
Red Dot Best of the Best in the Red Dot Award 2020、  
あるいは  
Red Dot: Best of the Best in the Red Dot Award:  
Product Design 2020

Red Dot 2020 または  
Red Dot in the Red Dot Design Award 2020、あるいは  
Red Dot in the Red Dot Award: Product Design 2020

Honourable Mention in the Red Dot Award 2020、または  
Honourable Mention in the Red Dot Award: Product  
Design 2020

### マーク拡張使用の登録

少数の媒体に対しては、Red Dotマークの使用に別途料金がかかります。登録は、受賞製品の応募に使用したMy Red Dotアカウントからオンラインで申請できます。また、受賞マークはMy Red Dotでダウンロード可能です。

#### 大規模広告

広告用掲示板、垂れ幕、広告欄  
一括支払金額 (10アイテム～) : 1,100ユーロ

#### コミュニケーション媒体 (変動価格)

##### 販売店舗での使用

製品の段ボール箱/パッケージ、製品への使用

##### 販促用品

: ディスプレイスタンド、ディスプレイ、バッグ、ラベル、製品のポストカード、ポスター (DIN A0、DIN A1形式)

100～1,000アイテムのセット: 0.05ユーロ/アイテム  
10,000アイテムまでのセット: 0.04ユーロ/アイテム  
100,000アイテムまでのセット: 0.03ユーロ/アイテム  
1,000,000アイテムまでのセット: 0.02ユーロ/アイテム  
1,000,001アイテム以上のセット: 0.01ユーロ/アイテム

「拡張使用」バージョンを登録することにより、Red Dot受賞マークを、Winner Packageに含まれる方法 (企業のデザイン、広告、印刷物、イベントデザイン、TV、動画・映画、放送) のみにおいて、他の販売店または他のブランドまたは製品名にご使用いただけます。

#### 他のブランドまたは製品名への拡張使用

正規メーカーによる他のブランドまたは製品名の一部としての受賞製品の受賞マークの使用。  
一括支払金額: 1,100ユーロ

#### ディーラーへの拡張使用

国内外の営業、マーケティング、または正規メーカー以外の他の組織によるRed Dotマークの使用。

デバイス製造元が直接販売活動をしていない場合、販売代理店に手数料が請求されることはありません。

最大30ディーラーによる使用: 1,100ユーロ

最大60ディーラーによる使用: 1,900ユーロ

最大90ディーラーによる使用: 2,600ユーロ

登録は、受賞製品の応募に使用したMy Red Dotアカウントからオンラインで申請できます。また、受賞マークはMy Red Dotでダウンロード可能です。

価格はすべて、法で定められた付加価値税を含まないネット価格です。

Red Dot GmbH & Co. KGから指示されたすべてのコミュニケーション媒体 (証明書、アクリルホルダー、ステッカー) には、マーク使用に関する新たな費用は発生しません。

## 당신의 수상을 탁월하게 마케팅할 수 있는 방법

여러분은 레드 닷 어워드: 제품 디자인 2020 에서 뛰어난 실력으로 수상하였습니다. 본 디자인 상 수상으로 여러분은 가장 저명한 국제적인 수준의 수상 라벨을 획득하였습니다. 여러분은 제품의 수명이 다할 때까지 이 라벨을 사용할 수 있습니다.

재인식과 가치를 보장하기 위해 수상 라벨은 세계적으로 단일한 규정에 따라서만 사용 가능합니다.

### 사용 관련 기본 정보

어떤 라벨을 사용해도 되는지는 수상 종류(레드 닷: 베스트 오브 베스트, 레드 닷 또는 Honourable Mention)에 따라 결정됩니다. 하기 조건에 주의해야 합니다:

- 그래픽 변경은 불가함
- 연도표기는 수상 연도와 일치해야 함
- 수상 라벨을 반드시 제품과 연관하여 사용하여야 함.

### 인쇄공정

정확한 라벨 옵션 적용은 개별 생산공정에 의해 좌우됩니다.

- 옅은 인쇄/오목 인쇄: run 옵션 사용 (그림 1/2 참조 [기](#))
- 실크스크린 인쇄/플렉소 인쇄: full tone 옵션 사용 (그림 3/4 참조 [기](#))

### 색채

레드 닷 라벨 원본은 레드와 블랙으로 이루어집니다. 나선형 문양은 라벨에 3차원적인 효과를 줍니다. 블랙과 화이트가 적용된 "Dot"이라는 단어는 60 퍼센트의 그레이 톤으로 나타났습니다. 이 라벨은 가능한 컬러로 사용해야 합니다.

### 화이트 배경과 컬러 배경

레드 닷의 배경은 화이트로만 이루어집니다. 컬러이거나, 화이트가 아닌 배경(예를 들어 사진)위에 라벨을 그려야 한다면 흰색 직사각형 배경으로 라벨에 테두리를 더합니다. 배경이 화이트인 사진인 경우 흰색 직사각형 배경이 따로 필요치 않습니다. 직사각형 모서리와 라벨 모서리 사이의 간격은 라벨 글자 소문자 높이와 일치합니다.(그림 5 참조 [기](#))

### 그림 사이즈

수상 라벨의 지름이 1센티미터 이하라면 굵은 화이트 라인이 있는 옵션을 사용하여 인쇄시 색채면이 섞이는 것을 방지합니다 (그림 6/7 참조 [기](#))

### 참조:

상기한 옵션은 모든 레드 닷 수상 라벨에 동일하게 적용됩니다. (4 페이지 참조 [기](#))

### 편집상 사용

"Red Dot"은 항상 두 단어를 분리해서 쓰고 블랙/레드 배경 위에 놓이지 않도록 주의해야 합니다.

### 사용 시간 및 장소에 대한 사항

수상 경력에 빛나는 라벨을 사용할 수 있는 시간과 장소는 제한이 없습니다. 단, Red Dot Award: Product Design 2018의 일부로서 평가를 위해 배심원에게 제출된 제품과 관련되어야만 한다는 조건이 있습니다. 컬러만 변경하면 우승자 라벨을 여전히 사용할 수 있습니다. 설계, 기능 등과 관련된 제품의 추가 개발에 대해서 반드시 사전에 Red Dot GmbH & Co. KG와 협의해야 합니다.

Winner Package는 다음과 같은 커뮤니케이션 및 캠페인 방법을 위해 수상 경력에 빛나는 제품을 독점적 및 전세계적으로 전체 사용 수명 동안 우승자 레벨을 사용할 수 있도록 구성됩니다.

## 한국의

### 기업 설계/기업 프레젠테이션

기업 웹 사이트, 이미지 브로셔, 인터넷 서명, 사무용품 및 봉투, 언론 발표문

### 광고

소비자 광고, 캠페인, 전문 간행물 광고, 일간 신문 광고, 이미지 광고; 대규모 광고는 제외

### 인쇄

제품 브로셔, 제품 카탈로그, 소책자, 지침 설명서

### 이벤트 설계

특정한 시간 범위로 제한된 박람회 스탠드 및 프레젠테이션, 전시장, 전시실, 매점, 기업 및 소비자 이벤트, 판촉 이벤트

### TV, 촬영 및 영화

광고 스탠드, 제품 촬영, 이미지 촬영

음성 언어(오디오)에서 발음상의 다양한 차이점은 다음과 같습니다:

Red Dot: Best of the Best 2020 또는 Red Dot Award 2020에서 Red Dot Best of the Best 또는 Red Dot Award: Product Design 2020에서 Red Dot: Best of the Best

Red Dot 2020 또는 Red Dot Design Award 2020에서 Red Dot 또는 Red Dot Award: Product Design 2020에서 Red Dot

Red Dot Award 2020에서 Honourable Mention 또는 Red Dot Award: Product Design 2020에서 Honourable Mention

### 고급 라벨 활용 예약

소규모 작업의 경우, Red Dot 라벨 사용에 별도 비용을 적용합니다. 수상 경력에 빛나는 제품을 제출한 My Red Dot 계정을 사용하여 온라인 예약도 할 수 있습니다. My Red Dot에서도 우승자 레벨을 다운로드할 수 있습니다.

### 대규모 광고

광고판, 현수막, 광고용 기둥  
총액 지불형, 10개 항목 이상: 1,100유로

### 다양한 가격대의 커뮤니케이션 소재

#### 판매 시점 관리 활용

제품의 마분지 박스/포장, 제품에서 활용

#### 영업 판촉 소재

디스플레이 스탠드, 디스플레이, 가방, 라벨, 제품 우편엽서, DIN A0, DIN A1 형식의 포스터

100항목부터 1,000항목의 대량 작업: 0.05유로/항목  
10,000항목 이상의 작업: 0.04유로/항목  
최대 100,000항목의 작업: 0.03유로/항목  
최대 1,000,000항목의 작업: 0.02유로/항목  
1,000,001항목 이상: 0.01유로/항목

Red Dot 우승자 레벨의 "추가 사용" 버전을 예약하면 Winner Package(기업 설계, 광고, 인쇄물, 이벤트 설계, TV, 촬영 및 영화, 방송)에 포함된 항목을 다른 공급자 또는 다른 브랜드 또는 제품명에 단독적으로 사용할 수 있습니다.

다른 브랜드 또는 제품명에 추가 사용

다른 브랜드 또는 제품명의 일부로서 주문자 상표 부착 방식으로 수상 경력에 빛나는 제품의 우승자 레벨을 사용합니다.  
총액 지불형: 1,100유로

### 영업용 추가 사용

주문자 상표 부착 방식이 아닌 전국 또는 해외 영업, 마케팅 또는 기타 조직을 위한 Red Dot 라벨 사용.

위탁생산자에게 독자적인 판매 경로가 없는 경우, 다른 판매업자에게 수수료가 부과되지 않습니다.

최대 30곳의 영업망 배포: 1,100유로  
최대 60곳의 영업망 배포: 1,900유로  
최대 90곳의 영업망 배포: 2,600유로

수상 경력에 빛나는 제품을 제출한 My Red Dot 계정을 사용하여 온라인 예약도 할 수 있습니다. My Red Dot에서도 우승자 레벨을 다운로드할 수 있습니다.

제시된 모든 가격은 법정 VAT 별도입니다.

**Red Dot GmbH & Co. KG(인증서, 아크릴 홀더, 스티커)에 주문한 모든 커뮤니케이션 소재에 대해 라벨 사용과 관련된 별도 비용은 발생하지 않습니다.**